



# USER MANUAL

## PowerLocus P2

For Warranty or Problems with  
the product, please contact us!

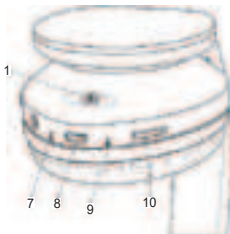
Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus



# 1. PRODUCT INDICATION



1. Power on /off
2. play/pause, answer/end calls, reject call, last number redial
3. Volume up (Short Press)  
Next song (Long Press)
4. Volume down (Short Press)  
Last song (Long Press)
5. Multi-function button(pairing,auto search radio)
6. Headset jack
7. LED indicator
8. USB-C charging port
9. Microphone
10. Micro SD/TF card slot

**Bluetooth Version: V5.3**

**Working Distance Range: 10M**

**Frequency Range: 20Hz-20kHz**

**Audio Drivers:  $\phi$ 40mm**

**Charging Voltage: DC 5V**

**Charging Time: About 1.5 Hours**

**Talking/Music Time: About 20 Hours (50% Volume)**

**Impedance:**

**32 Ohms**

**Weight:**

**175g/0.39LBs**

## 2. POWER ON/OFF THE HEADSET

- **POWER ON:** Slide the switch right and the blue and red indicator light will flash(the headset said:the wireless is ready to pair ).
- **POWER OFF:** Slide the switch left and blue indicator light will go off.

## 3. PAIR TO YOUR MOBILE PHONE OR OTHER PRODUCTS

- Slide the switch right and the blue and red indicator light will flash(the headset said:the wireless is ready to pair ).
- Turn on the bluetooth function of your phone or other products.
- Search for the bluetooth devices and select"PowerLocus P2 ".(Enter the code '0000' if needed)
- If pairing is successful,the blue light indicator starts flashing(the headset said:the wireless is connected successfully).
- Please make sure the headphone is working before pairing.
- It will connect to the pre-set phone automatically when turns on(Please make sure the bluetooth function of your phone is working)
- If the pairing is not successful, please switch off headset firstly, and then re-pair again.

## 4. MP3/FM

- In power-on mode, insert the TF card, short press **M** button, MP3 will play automatically.
- If have not TF card, short press **M** button, FM radio will play automatically.
- **(1)** In power-on mode, short press **M** button , FM radio will play automatically. **(2)** Long press the Play/Pause button to auto search all radio station, **(3)** wait for 40sec to 1min for the stations to be memorized, **(4)** then long press **+** or **-** you will listen to any radio station you like..
- If you are listening to FM radio, short press **M** button, it will be converted to the bluetooth mode. And auto connected to your phone or other products.

## 5. ANSWER/END CALLS, REJECT CALL, LAST NUMBER REDIAL (In the bluetooth mode)

- When there is a call, short press **CALL** button can answer the call. After the call, press **CALL** button can hang up. If the other side hang up, no need to press the **CALL** button.
- reject call: long press **CALL** button about 2-3sec.
- last number redial: press fast **CALL** button 2 times
- When the phone call out or answer the call, if the bluetooth headphone are playing the music, the music will pause automatically and enter the waiting state. After hang up, the music will continue to play automatically.

## 6. CHARGING THE HEADSET

- Insert USB charging cable into USB port which have support 5V power (such as AC/DC USB adapter or PC USB port). When the red light is on, the headset is in charging. When the red light will be off, the headset is fully charged. It takes about 2-2.5 hours to charge the headset fully.
- The battery is rechargeable.Low-Voltage alert:When the alert tone 'low battery' sounds and the indicator turns into red indicate that the battery has run out,need to be charged as soon as possible.First time charging : please be sure the battery has been charged fully before use.

## 7. WIRED HEADPHONE FUNCTION

For any mode of headphone,you can connect one side of 3.5 stereo sound supply extension line to headphone audio jack,the another side connect to Audio jack(such as mobile phone,computer,lpad etc).Then you will hear songs from other devices.

## 8. HOW TO RESET THE HEADPHONES?



Hold both Buttons for 4-7 seconds in order to reset the bluetooth and enter pairing regime again.



## **Warning:**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

--Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver

--Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

--Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

NOTE: This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

## **ISED Canada Statement:**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation,

Science and Economic Development Canada 's licence exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

this device may not cause interference and

this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure: This equipment complies with Canada radiation

Exposure limits set forth for an uncontrolled environment to maintain compliance with IC's RF Exposure guidelines. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 0mm the radiator your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

## **Déclaration du Canada:**

Ce dispositif contient un (S) émetteur (S)/récepteur (S) exempté (S) de licence qui respecte l'innovation,

Science et développement économique Canada a exempté le ou les RSS de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:

1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences et

2) ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris toute interférence pouvant entraîner un fonctionnement indésirable du dispositif.

Exposition au rayonnement: cet équipement est conforme au rayonnement Canada

Les limites d'exposition fixées pour un environnement non contrôlé afin de maintenir la conformité avec les lignes directrices d'exposition aux RF d'IC. Cet équipement doit être installé et exploité à une distance minimale de 0mm du radiateur de votre corps. Ce dispositif et ses antennes ne doivent pas être co-localisés ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

## **CE**

Hereby GL Grup-2015 LTD declares that wireless headphone PowerLocus P2 is in compliance with essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frequency: 2402-2480 MHz

Max radio frequency power: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIA



## UK

To find out more about the UK Declaration of Conformity, please visit: <https://powerlocus.com/doc-uk-p2>



This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collect points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Proper disposal of old appliances helps preserve the environment and health



### **Safety Instructions**

1. Please charge the headphones before first time using.
2. Please charge at least once every 3 months to keep battery in good condition.
3. To protect your hearing, please do not use the headphones long time with too high volume.
4. Do NOT expose the headphone to hot temperature
5. Protect from shocks and drops
6. Do NOT try to open the product
7. Do NOT expose to moisture, rain and liquids



## BEDIENUNGSANLEITUNG

# PowerLocus P2

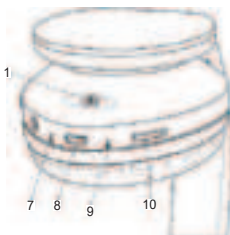
Bei Garantie oder Problemen mit dem Produkt kontaktieren Sie uns bitte!






Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. PRODUKTBESCHREIBUNG



1.  Ein-/Ausschalten
2.  Play/Pause, Anrufe annehmen/auflegen/  
ablehnen, Wahlwiederholung
3.  Lautstärke erhöhen (kurz drücken) /  
Nächster Titel (länger drücken)
4.  Lautstärke reduzieren (kurz drücken) /  
Vorheriger Titel (länger drücken)
5.  Multifunktions-Button  
(Kopplung, automatische Radiosuche)
6. Kopfhörereingang
7. LED-Anzeige
8. USB-C-Ladebuchse
9. Mikrofon
10. Micro-SD/TF-Kartensteckplatz

**Bluetooth-Version: V5.3**

**Drahtlose Reichweite: 10M**

**Frequenzbereich: 20Hz-20kHz**

**Audiotreiber: Ø40mm**

**Ladespannung: DC 5V**

**Ladezeit: ca. 1,5 Stunden**

**Gesprächs-/Musikzeit: ca. 20 Stunden(50% Lautstärke)**

**Impedanz:**

**32 Ohm**

**Gewicht:**

**175 g**








## 2. DAS HEADSET EIN-/AUSSCHALTEN

- **Einschalten:** Einfach den Schalter nach rechts schieben. Anschließend blinkt die blaue und rote LED-Anzeige (im Headset hören Sie: „The wireless is ready to pair“).
- **Ausschalten:** Schieben Sie den Schalter nach links und die blaue LED-Anzeige schaltet sich aus.




## 3. MIT DEM SMARTPHONE ODER ANDEREN PRODUKTEN KOPPELN

- Nachdem Sie den Schalter nach rechts geschoben haben, blinken die blaue und rote LED (im Headset hören Sie: “The wireless is ready to pair”).
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones oder anderen Produkts.
- Suchen Sie nach verfügbaren Bluetooth-Geräten und wählen Sie „PowerLocus P2“ aus (wenn gefordert, geben Sie den Code "0000" ein).
- Wenn die Kopplung erfolgreich war, blinkt die blaue LED-Anzeige (im Headset hören Sie: “The wireless is connected successfully”).
- Bitte stellen Sie vor der Kopplung sicher, dass der Kopfhörer funktioniert.
- Es wird automatisch eine Verbindung zu dem vorher festgelegten Smartphone aufgebaut, nachdem es eingeschaltet wurde (bitte stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones funktioniert).
- Wenn die Kopplung nicht erfolgreich war, schalten Sie den Kopfhörer zunächst aus und versuchen Sie anschließend erneut eine Verbindung aufzubauen.


## 4. MP3/FM

- Sobald der Kopfhörer eingeschaltet ist, legen Sie die TF Karte ein, drücken kurz den  Button und es wird automatisch mp3 abgespielt.
- Wenn Sie keine TF Karte haben, drücken Sie kurz den  Button und das FM-Radio wird automatisch abgespielt.
- (1) Sobald der Kopfhörer eingeschaltet ist, (2) drücken Sie kurz den  Button und das FM-Radio wird automatisch abgespielt. (3) Halten Sie den  Button länger gedrückt, um automatisch nach allen Radiosendern zu suchen. (4) Warten Sie 40 Sekunden bis 1 Minuten die Radiosender gespeichert sind (5) Drücken Sie dann länger auf  oder , damit Sie den Radiosender hören können, den Sie möchten.
- Wenn Sie das FM-Radio hören, drücken Sie kurz auf den  Button, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln. Es wird automatisch mit Ihrem Smartphone (oder anderem Produkt) verbunden.

## 5. ANRUF ANNEHMEN, BEEN- DEN ODER ABLEHNEN & WAHLWIEDERHOLDUNG (im Bluetooth-Modus)

- Wenn Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie kurz auf den  Button, um den Anruf anzunehmen. Anschließend können Sie den Anruf beenden, indem Sie auf den  Button drücken. Wenn die andere Person auflegt, müssen Sie den  Button nicht drücken.
- Einen Anruf ablehnen: Halten Sie den

 Button für 2-3 Sekunden gedrückt.

- Wahlwiederholung: Drücken Sie den  Button zweimal kurz hintereinander.
- Wenn Sie einen Anruf bekommen oder einen Anruf annehmen, während Sie über die Bluetooth Kopfhörer Musik hören, pausiert die Musik automatisch. Nachdem Sie aufgelegt haben, wird die Musik automatisch weiter abgespielt.

## 6. DAS HEADSET AUFLADEN

- Stecken Sie das USB-Ladekabel in einen USB-Anschluss mit 5V Stromversorgung (z. B. einen USB-Adapter an einem Netzteil oder ein USB-Anschluss am PC). Wenn die rote LED leuchtet, wird das Headset aufgeladen. Sobald die rote LED nicht mehr leuchtet, ist das Headset vollständig aufgeladen. Das vollständige Aufladen des Headsets dauert ca. 2 bis 2,5 Stunden.
- Die Batterie ist wiederaufladbar. Warnung bei niedrigem Batteriestand: Wenn der Warnton "Low Battery" zu hören ist und die Anzeige rot wird, bedeutet es, dass der Akku leer ist. Sie müssen den Kopfhörer so schnell wie möglich aufgeladen. Beim ersten Aufladen: Stellen Sie bitte sicher, dass der Akku vorm ersten Gebrauch vollständig aufgeladen wurde.

## 7. KABELFUNKTION DES KOPFHÖRERS

Für jeden Kopfhörermodus können Sie ein 3,5-Stereo-Verlängerungskabel mit der Kopfhörerbuchse und der Audiobuchse eines anderen Geräts (z. B. Smartphone, Computer, iPad usw.) verbinden. Dann hören Sie die Musik über die anderen Geräte.

## 8. WIE SETZT MAN DEN KOPFHÖRER ZURÜCK?

**M**

Halten Sie beide Tasten 4-7 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Funktion zurückzusetzen und die Kopplung erneut zu starten.

**—**

## CE

Hiermit erklärt GL Grup-2015 LTD, dass der kabellose Kopfhörer PowerLocus P2 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frequenz: 2402 - 2480 MHz

Maximale Hochfrequenzleistung: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIEN



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Elektroprodukte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Die fachgerechte Entsorgung von Altgeräten schont Umwelt und Gesundheit



### **Sicherheits-Hinweise**

1. Bitte laden Sie die Kopfhörer vor dem ersten Gebrauch auf.
2. Bitte laden Sie den Akku mindestens alle 3 Monate auf, um ihn in gutem Zustand zu halten.
3. Um Ihr Gehör zu schützen, verwenden Sie die Kopfhörer bitte nicht längere Zeit mit zu hoher Lautstärke.
4. Setzen Sie den Kopfhörer NICHT hohen Temperaturen aus
5. Vor Stößen und Stürzen schützen
6. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen
7. NICHT Feuchtigkeit, Regen oder Flüssigkeiten aussetzen





## MANUEL DE L'UTILISATEUR

# PowerLocus P2

Pour la garantie ou les problèmes  
avec le produit, veuillez nous contacter!

Email Support:  
**[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)**



PowerLocus

# 1. INDICATION DU PRODUIT



1. Power on /off
2. jouer / pause, réponse / fin des appels, rejeter l'appel, dernier numéro
3. L'augmentation de volume (presse) / la prochaine chanson (le long de la presse)
4. De volume réduit (presse)/ Une chanson(le long de la Presse)
5. Bouton multifonction (appariés, la recherche automatique deradio)
6. La prise d'écouteur
7. LED indicateur
8. USB-C charging port
9. Microphone
10. Micro SD/TF card slot

**Version Bluetooth:V5.3**

**Portée sans fil:10M**

**Gamme de fréquences:**

**20Hz à 20kHz**

**Pilotes audio:Ø40mm**

**Tension de charge:**

**5V CC**

**Temps de charge:**

**environ1,5 heure**

**Temps de conversa-  
tion/musique:**

**environ 20 heures  
(50 % de volume)**

**Impédance: 32 Ohms**

**Poids:175 g/0,39 LB**







## 2. CHAUSSURE/ARRÊT

- **Chaussure:** Le commutateur de coulissement, indicateur de flash bleu et rouge de lanterne(- Casque d'écoute sans fil est prêt à dire: ).
- **Arrêt:** Un commutateur coulissant vers la gauche, l'indicateur de lumière bleue s'éteindra.

## 3. L'APPARIEMENT DE TON TÉLÉPHONE OU D'AUTRES PRODUITS






- Le commutateur de coulissement, indicateur de flash bleu et rouge de lanterne(Casque d'écoute sans fil est prêt à dire: ).
- La fonction Bluetooth ouvre ton téléphone ou d'autres produits
- La recherche de dispositifs Bluetooth et de sélectionner des PowerLocus P2 (la saisie d'un mot de passe" 0000 "si nécessaire)
- Si l'appariement de succès, l'indicateur de lumière bleue clignote, (casque Bluetooth suggère: connexion réussie)
- Assurez - vous que l'écouteur dans l'appariement de fermeture avant
- Lorsqu'il est connecté au téléphone mobile préconfiguré ouvre automatiquement (veiller à ce que la fonction Bluetooth du téléphone mobile ouvert)
- Si l'appariement n'est pas réussi, éteignez les écouteurs, puis à l'appariement.

## 4. MP3/FM

- Dans un mode de démarrage, d'insérer la carte TF, press  Bouton, Mp3 de diffusion automatique.
- S'il n'y a pas de TF, press  Bouton, La radio FM à Lecture automatique.
- (1) De mode de démarrage, (2) Peu de touches La radio M à Lecture automatique, (3) Le long de la presse  bouton recherche automatique de toutes les stations de radio, (4) attendez 40sec à 1 min pour que les stations de radio soient mémorisées, (5) ensuite le long de la presse  ou , Tu vas écouter toute la radio vous aime.
- Si vous écoutez la radio FM, Presse  bouton, Il est converti en mode Bluetooth. Et la connexion automatique à votre téléphone ou d'autres produits.

## 5. RECEVOIR / DE FIN D'APPEL, L'APPEL EST REFUSÉ, LE DERNIER NUMÉRO DE RAPPEL

(en mode Bluetooth)

- Lorsque l'appel, press  bouton Peut répondre à l'appel. Au télé phone, press  bouton Peut être suspendus. Si l'appelantraccroche, Sans selon  bouton.
- Refuser de téléphone: Le long de la presse  bouton environ 2 secondes
- Rappel: La rapide par  bouton 2 fois.
- Lorsqu'un appel téléphonique ou d'un téléphone, si l'écouteur Bluetooth est en train de jouer de la musique, des concerts de suspendre automatiquement et entrer dans un état d'attente, après pendaison, musique continuera de jouer automatiquement.

## 6. CHARGER LE CASQUE

- L'insertion d'un câble de charge insérée dans le port USB, USB, un support d'alimentation 5 V (par exemple, AC / DC de l'adaptateur usb ou un PC deports USB). Le port de câble de charge est relié à la charge des écouteurs. Lorsque de la lumière rouge, un casque en charge. Lorsqu'un feu rouge va fermer, casque de fin de charge. Le besoin d'environ 2 - 2,5 heures pour casque de pleine charge
- La batterie peut être de cycle de charge. De faible puissance: quand la tonalité d'alerte "bidon" sonne et l'indicateur devient rouge indiquant que la batterie est é puisé, à charge de la première batterie rechargeable. Dès que possible, de veiller à ce que la batterie complète après utilisation

## 7. CASQUE FILAIRE DE FONCTION

Tout ce casque, est reliée à un côté de 3,5 de casque audio stéréo de ligne d'extension à l'interface de casque d' é coute, la connexion de l'autre côté é de l'interface audio (tels que des t éléphones mobiles, des ordinateurs, iPad, etc.).  
Chanson tu vas entendre d'autres dispositifs

## 8. COMMENT RÉINITIALISER LE CASQUE ?



Restez appuyé sur les deux boutons pendant 4 à 7 secondes pour réinitialiser la connexion Bluetooth et entrer à nouveau en mode connexion.



### CE

Par la présente, GL Grup-2015 LTD déclare que le casque sans fil PowerLocus P2 est conforme aux exigences essentielles et aux autres conditions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Fréquence : 2402-2480 MHz

Puissance radiofréquence maximale : 100 mW  
(PIRE)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIE



Ce symbole sur un produit signifie que le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les déposer dans les points de collecte désignés. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. L'élimination professionnelle des anciens appareils protège l'environnement et la santé



### **Consignes de sécurité**

1. Veuillez charger le casque avant la première utilisation.
2. Veuillez charger au moins une fois tous les 3 mois pour maintenir la batterie en bon état.
3. Pour protéger votre audition, veuillez ne pas utiliser le casque trop longtemps avec un volume trop élevé.
4. N'exposez PAS le casque à des températures élevées
5. Protéger des chocs et des chutes
6. N'essayez PAS d'ouvrir le produit
7. Ne PAS exposer à l'humidité, à la pluie et aux liquides



## MANUALE UTENTE

# PowerLocus P2

Per Garanzia o Problemi  
con il prodotto, contattaci!

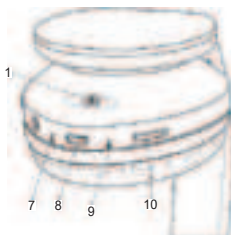
Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus



# 1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Accensione/spegnimento
2. play / pausa, rispondi / fine chiamata, rifiuto, richiama ultimo numero
3. Alza volume (singolo tocco) / brano successivo (tocco prolungato)
4. Abbassa volume (singolo tocco) / brano precedente (tocco prolungato)
5. Pulsante MultiFunzione (connessione, ricerca stazione radio)
6. Ingresso AUX
7. Indicatore led
8. Porta USB-C
9. Microfono
10. slot micro SD/TF

**Versione Bluetooth: V5.3**

**Portata wireless: 10M**

**Gamma di frequenza: 20Hz-20kHz**

**Driver audio: Ø40mm**

**Tensione di carica: DC 5V**

**Tempo di ricarica: circa 1,5 ore**

**Tempo di conversazione/musica:**

**circa 20 ore (volume 50%)**

**Impedenza:**

**32 Ohm**

**Peso: 175 g**





## 2. ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO

- **Accensione:** Scorri l'interruttore di accensione verso destra. Lampeggerà rosso e blu (Si sentirà una voce: the wireless is ready to pair).
- **Spegnimento:** Scorri l'interruttore di accensione verso sinistra. La luce blu si spegnerà.





## 3. CONNESSIONE CON SMARTPHONE O ALTRI DISPOSITIVI

- Scorri l'interruttore di accensione verso destra. Lampeggerà rosso e blu (Si sentirà una voce: the wireless is ready to pair).
- Attivare la connessione Bluetooth sullo smartphone o altro prodotto.
- cercare tra dispositivi Bluetooth e selezionare 'PowerLocus P2 "(inserire il codice "0000" se necessario)
- In caso di connessione riuscita, la luce blu lampeggerà (Si sentirà una voce: the wireless is connected successfully)
- Assicurarsi che le cuffie funzionino prima di connetterle.
- Alla prossima accensione si connetteranno automaticamente all'ultimo dispositivo collegato (assicurarsi che il Bluetooth del dispositivo sia acceso)
- Se la connessione non riesce, spegnere le cuffie e provare a connettere nuovamente.

## 4. MP3/FM

- Una volta accese, inserire la scheda TF e premere brevemente il pulsante , l'MP3 verrà riprodotto automaticamente.
- Se la scheda TF non è inserita, premere brevemente il pulsante  avvierà la radio FM.
- (1) Una volta accese, premere brevemente il pulsante  per avviare automaticamente la radio. (2) premere il pulsante Play/Pausa a lungo per cercare tutte le stazioni radio. (3) aspettare fino ad 1 minuto per memorizzare tutte le stazioni, (4) quindi premere a lungo (+) o (-) per selezionare la stazione radio preferita.
- se si sta ascoltando la radio FM, premere brevemente il pulsante  attiverà la modalità Bluetooth e conetterà automaticamente il dispositivo memorizzato

## 5. RISPONDERE/TERMINARE LA CHIAMATA, RIFIUTARE LA CHIAMATA, COMPORRE L'ULTIMO NUMERO (in modalità Bluetooth)

- quando è in arrivo una chiamata, premere brevemente il pulsante  per rispondere alla chiamata. Al termine, premere il pulsante  per chiuderla.
- Rifiutare la chiamata: tenere il pulsante  premuto per due secondi.
- Comporre l'ultimo numero: premuto il pulsante  2 volte rapidamente.
- Quando si riceve una chiamata mentre le cuffie stanno riproducendo musica, questa verrà messa in pausa automaticamente. Dopo averla terminata, la riproduzione continuerà automaticamente.

## 6. RICARICARE LE CUFFIE

- Inserire il cavo USB in una porta USB con output di 5V (ad esempio un adattatore AC/DC USB o la porta USB di un PC). Una luce rossa indica ricarica in corso. A luce rossa spenta, la ricarica è stata completata. Una ricarica completa richiede circa 2-2,5 ore
- La batteria è ricaricabile. Segnale per batteria scarica. Quando si sente la voce “batteria scarica” e l'indicatore si illumina di rosso, significa che la batteria è scarica e deve essere caricata il prima possibile. Primo utilizzo: assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima dell'uso

## 7. MODALITÀ CABLATA

Per qualsiasi riproduzione, è possibile connettere un capo di un cavo con jack da 3.5mm alle cuffie, e l'altro capo ad una uscita audio (come un telefono, computer, tablet ecc). Verrà riprodotto l'audio di quel dispositivo.

## 8. COME RESETTARE LE CUFFIE?



tenere premuti entrambi i pulsanti per 4-7 secondi per resettare il bluetooth e inserire il regime di accoppiamento di nuovo.

## CE

Con la presente GL Grup-2015 LTD dichiara che le cuffie wireless PowerLocus P2 sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre condizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frequenza: 2402-2480 MHz

Potenza massima in radiofrequenza: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIA



Questo simbolo su un prodotto significa che il prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2012/19/UE. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di smaltirli presso i punti di raccolta designati. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli sul riciclaggio. Lo smaltimento professionale dei vecchi dispositivi protegge l'ambiente e la salute



## **Istruzioni di sicurezza**

1. Caricare le cuffie prima del primo utilizzo.
2. Caricare almeno una volta ogni 3 mesi per mantenere la batteria in buone condizioni.
3. Per proteggere l'udito, non utilizzare le cuffie per molto tempo con un volume troppo alto.
4. NON esporre le cuffie a temperature elevate
5. Proteggere da urti e cadute
6. NON tentare di aprire il prodotto
7. NON esporre a umidità, pioggia e liquidi



## MANUAL DE USUARIO

# PowerLocus P2

Para Garantía o Problemas con el producto, por favor contáctenos!

Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Encendido / apagado
2. Reproducir/pausa, responder/finalizar llamada, rechazar llamada, volver a marcar el último número
3. Volumen (pulsación corta) / siguiente canción (pulsación larga)
4. Bajar el volumen (pulsación corta) / Última canción (pulsación larga)
5. Botón multi - función (vinculación, búsqueda automática radio)
6. Conector de auriculares
7. Indicador LED
8. Micro puerto de carga USB-C
9. Micrófono
10. Micro SD / Ranura de la tarjeta TF



**Versión de Bluetooth: V5.3**  
**Alcance inalámbrico: 10M**  
**Rango de frecuencia: 20Hz-20kHz**  
**Controladores de audio: Ø40 mm**  
**Voltaje de carga: CC 5V**  
**Tiempo de carga: alrededor de 1,5 horas**  
**Tiempo de conversación/música:  
unas 20 horas (50 % del volumen)**  
**Impedancia: 32 Ohm**  
**Peso: 175 g**

## 2. ENCENDIDO / APAGADO

- **Encendido:** Deslice el interruptor hacia la derecha y el indicador de la luz azul y roja se encenderá en modo Flash (el auricular indica: el modo Wireless está listo parara emparejarse).
- **Apagado:** Deslice el interruptor hacia la izquierda y la luz azul del indicador se apagará.






## 3. EMPAREJAR SU TELÉFONO MÓVIL O CON OTROS DISPOSITIVOS

- Deslice el interruptor hacia la derecha y el indicador se encenderá con una luz azul y roja en modo Flash (el auricular indica: el Wireless está listo para emparejarse).
- Activar la función Bluetooth de su teléfono o con el de otros dispositivos.
- Buscar los dispositivos Bluetooth y seleccionar 'PowerLocus P2.(introduzca el Código '0000 'si es necesario).
- Si ha emparejado el Bluetooth con éxito, la luz azul del indicador comenzará a parpadear (los auriculares indican: el modo Wireless se ha






conectado con éxito).

- Asegúrese de que los auriculares están en funcionamiento antes de emparejarlos.
- Se conectarán automáticamente cuando se enciendan (asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono está conectado)
- Si el emparejamiento no se establece, por favor apague los auriculares primero y vuelva a emparejarlos otra vez.

## 4. MP3/FM

- Cuando este en modo encendido, inserte la tarjeta TF, pulse el botón  brevemente y el MP3 se activara automáticamente.
- Si no tiene la tarjeta TF, pulse el botón , y la Radio FM se conectará automáticamente.
- (1) En el modo encendido, pulse el botón  brevemente y la Radio FM se conectará.  
(2) Presione el botón  más tiempo para realizar una búsqueda automática y buscar las emisoras de radio. Espere entre 40 segundos a 1 minuto para que las estaciones de radio se memoricen. A continuación, mantenga presionados los botones (+) ó (-), y escuchará la emisora de radio que prefiera.
- Si usted esta escuchando la radio FM, presione brevemente el botón , se activará el modo Bluetooth y se conectará automáticamente a su teléfono u otros dispositivos.

## 5. CONTESTAR/FINALIZAR, RECHAZAR UNA LLAMADA, REMARCAR EL ÚLTIMO NÚMERO (en modo Bluetooth)

- Cuando hay una llamada, presione brevemente  y podrá responder la llamada. Una vez finalizada la llamada, presione el botón  para colgar. Si la persona ha colgado, no hace falta que presione el botón  .
- Rechazar la llamada: Presionar el botón  durante 2 o 3 segundos.
- Remarcar el último número: Presionar el botón  rápidamente 2 veces.
- Cuando realice una llamada de teléfono o responda a una llamada, si el auricular Bluetooth está activado y está escuchando música, se pausará automáticamente y entrará en el modo de espera. Después de colgar, la música volverá a sonar automáticamente.

## 6. CARGAR LOS AURICULARES

- Inserte el cable de carga USB en el puerto USB de alimentación (como si fuera un adaptador AC/DC o un puerto USB del PC). Cuando se encienda la luz roja, los auriculares estarán cargados. Cuando la luz roja se apague, los auriculares estarán cargados al 100%. La carga tarda aproximadamente entre 2 y 2 horas y media.
- La batería es recargable. Alerta de bajo voltaje: cuando suene la alerta de "batería baja", el indicador estará rojo. Esto indica que la batería se ha agotado y necesitará cargarla lo antes posible. Cuando se cargue la batería por primera vez, asegúrese de que la batería este cargada completamente antes de usar los auriculares.

## 7. FUNCIÓN DE LOS AURICULARES CON CABLES

Para cualquier conexión de los auriculares, puede conectar un lado al sonido 3.5 de un conector de audio (con un teléfono móvil, ordenador iPad, etc.). Así podrá escuchar canciones con otros dispositivos.

## 8. ¿CÓMO RESTABLECER LOS AURICULARES?



Mantén presionados ambos botones durante 4 a 7 segundos para restablecer el bluetooth e ingresar nuevamente al régimen de emparejamiento.



### CE

Por la presente, GL Grup-2015 LTD declara que los auriculares inalámbricos PowerLocus P2 cumplen con los requisitos esenciales y otras condiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frecuencia: 2402-2480 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIA



Este símbolo en un producto significa que el producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/EU. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Deséchelos en los puntos de recogida designados. Comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para recibir consejos sobre reciclaje. La eliminación profesional de dispositivos viejos protege el medio ambiente y la salud



### **Instrucciones de seguridad**

1. Cargue los auriculares antes de usarlos por primera vez.
2. Cargue al menos una vez cada 3 meses para mantener la batería en buenas condiciones.
3. Para proteger su audición, no use los auriculares durante mucho tiempo con un volumen demasiado alto.
4. NO exponga los auriculares a temperaturas altas
5. Proteger de golpes y caídas
6. NO intente abrir el producto
7. NO exponer a la humedad, lluvia y líquidos



## GEBRUIKERSHANDLEIDING

# PowerLocus P2

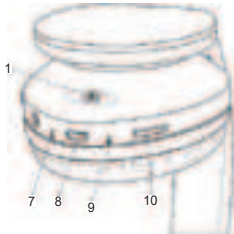
Neem voor garantie of problemen met het product contact met ons op!






Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. PRODUCTINDICATIE



1.  Inschakelen/uitschakelen
2.  afspelen/pauzeren, oproepen beantwoorden/beëindigen, oproep weigeren, nummer opnieuw kiezen
3.  Volume hoger (kort drukken)/volgend nummer (lang drukken)
4.  Volume lager (kort drukken)/laatste nummer (lang drukken)
5.  Multifunctionele knop (koppelen, radio automatisch zoeken)
6. Aansluiting voor de hoofdtelefoon
7. LED-indicator
8. USB-C-oplaadpoort
9. Microfoon
10. Micro SD/TF-kaartsleuf

**Bluetooth-versie: V5.3**  
**Draadloos bereik: 10M**  
**Frequentiebereik: 20Hz-20kHz**  
**Audiostuurprogramma's: Ø40 mm**  
**Laadspanning: DC 5V**  
**Oplaadtijd: ongeveer 1,5 uur**  
**Gespreks-/muziektijd: ongeveer 20 uur**  
**(50% volume)**  
**Impedantie: 32 Ohm**  
**Gewicht: 175 g/0,39 lbs**

## **2. DE HOOFDTELEFOON IN-/UITSCHAKELLEN**

- **Inschakelen:** schuif de schakelaar naar rechts en wacht totdat het blauwe en rode indicatielampje gaan knipperen ( de hoofdtelefoon geeft dan aan dat het draadloze netwerk klaar is om te koppelen).
- **Uitschakelen:** schuif de schakelaar naar links en wacht totdat het blauwe indicatielampje uitgaat.


## **3. JE MOBIELE TELEFOON OF ANDERE APPARATEN KOPPELEN**

- Schuif de schakelaar naar rechts en wacht totdat het blauwe en rode indicatielampje gaan knipperen (de hoofdtelefoon geeft dan aan dat het draadloze netwerk kan worden gekoppeld).
- Schakel de Bluetooth-functie van je telefoon of van de andere apparaten in.
- Zoek naar de Bluetooth-apparaten en selecteer "PowerLocus P2 ". (Voer indien nodig de code '0000' in).
- Als het koppelen is gelukt, begint het blauwe lampje te knipperen (de hoofdtelefoon geeft dan aan dat de draadloze verbinding actief is).








- Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon, voordat je hem koppelt, werkt.
- Het maakt wanneer deze wordt ingeschakeld automatisch verbinding met de vooraf ingestelde telefoon (zorg ervoor dat de Bluetooth-functie van je telefoon werkt).
- Als het koppelen niet lukt, schakel je eerst de hoofdtelefoon uit en vervolgens probeer je het dan opnieuw.

## 4. MP3/FM

- In de opstartmodus plaats je de TF-kaart, druk je kort op de knop en zal de MP3 automatisch gaan spelen. Als er geen TF-kaart is, druk dan kort op de  knop, de FM-radio wordt dan automatisch afgespeeld.
- (1) In de opstartmodus, druk je kort op de knop  en dan wordt de FM-radio automatisch afgespeeld. (2) Druk lang op de knop  knop om automatisch naar alle radiostations te zoeken, (3) Wacht 40 seconden tot 1 minuut totdat de radiozenders worden onthouden, (4) druk dan nogmaals lang op de knop of luister (+), (-) naar je favoriete radiostation, het blauwe lampje knippert nu langzaam.
- Als je naar de FM-radio luistert, druk je kort op de knop  om naar de Bluetooth-modus te converteren. Het wordt dan automatisch verbonden met je telefoon of met de andere apparaten.

## 5. OPROEPEN BEANTWOORDEN/BEEÏNDIGEN, OPROEP WEIGEREN, LAATSTE NUMMER OPNIEUW KIEZEN (in de Bluetooth-modus)

- Als er een oproep binnenkomt, druk je kort op de knop  om de oproep te beantwoorden. Na het gesprek kun je op de knop  drukken om op te hangen. Als de andere kant ophangt hoef je niet op de knop  te drukken.
- Oproep afwijzen: houd de knop  ongeveer twee à drie seconden lang ingedrukt
- Laatste nummer opnieuw kiezen: druk twee keer op de snelkies-knop 
- Wanneer de telefoon belt of de oproep beantwoordt is en de Bluetooth-koptelefoon muziek afspeelt, wordt de muziek automatisch onderbroken en wordt de wachtmodus geopend. Na het ophangen zal de muziek weer automatisch gaan spelen.

## 6. DE HOOFDTELEFOON OPLADEN

- Steek de USB-oplaadkabel in de USB-poort, die ondersteuning biedt voor
- 5V-vermogen (zoals AC/DC USB-adapter of PC USB-poort). Als het rode lampje brandt, is de hoofdtelefoon aan het opladen. Als het rode lampje uitgaat, is de hoofdtelefoon volledig opgeladen. Het duurt ongeveer 2 - 2,5 uur om de hoofdtelefoon volledig op te laden.
- De batterij is oplaadbaar. Laagspanningswaarschuwing: wanneer de waarschuwingston voor een 'lege batterij' klinkt en de indicator rood wordt, betekent dit dat de batterij leeg is en dat hij zo snel mogelijk moet worden opgeladen. Eerste keer opladen: zorg ervoor dat de batterij volledig is opgeladen voor gebruik.

## 7. BEDRADE HOOFDTELEFOONFUNCTIE

Voor elke hoofdtelefoonmodus kun je één kant van de 3,5-stereogeluidsstekker aansluiten op de hoofdtelefoonaansluiting, de andere kant kun je verbinden met de audio-aansluiting (zoals mobiele telefoon, computer, iPad enz.). Dan hoor je ook muziek van andere apparaten.

## 8. KOPTELEFOON RESETTEN

-  Houd beide knoppen voor 4-7 seconden ingedrukt om de bluetooth te resetten en opnieuw te koppelen.
- 

## CE

Hierbij verklaart GL Grup-2015 LTD dat de draadloze hoofdtelefoon PowerLocus P2 in overeenstemming is met essentiële vereisten en andere relevante omstandigheden onder Richtlijn - 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring voor conformiteit is verkrijgbaar op het volgende webadres: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frequentie: 2402-2480 MHz

Max. radiofrequentievermogen: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIJE



Dit symbool op een product betekent dat het product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU. Elektrische producten mogen niet bij het huisvuil worden gegooid. Lever ze in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper voor recyclingadvies. De professionele verwijdering van oude apparaten beschermt het milieu en de gezondheid



### **Veiligheidsinstructies**

1. Laad de hoofdtelefoon op voor het eerste gebruik.
2. Laad ten minste eenmaal per 3 maanden op om de batterij in goede staat te houden.
3. Gebruik de hoofdtelefoon niet langdurig met een te hoog volume om uw gehoor te beschermen.
4. Stel de hoofdtelefoon NIET bloot aan hoge temperaturen!
5. Beschermen tegen schokken en vallen
6. Probeer het product NIET te openen!
7. NIET blootstellen aan vocht, regen en vloeistoffen



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

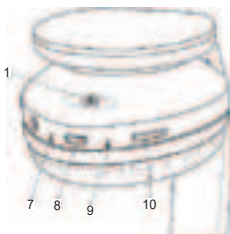
## PowerLocus P2






Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. DANE PRODUKTU



1.  Włączanie/wyłączanie zasilania
2.  odtwarzanie/pauza, odbieranie/kończenie połączeń, odrzucanie połączeń, ponowne wybieranie numeru
3.  zwiększenie głośności (krótkie naciśnięcie)/następny utwór (długie naciśnięcie)
4.  zmniejszenie głośności (krótkie naciśnięcie)/poprzedni utwór (długie naciśnięcie)
5.  Przycisk wielofunkcyjny 5-M (parowanie, radio z automatycznym wyszukiwaniem)
6. Gniazdo słuchawkowe
7. Dioda LED
8. Port ładowania USB-C
9. Mikrofon
10. Gniazdo kart Micro SD/TF

**Wersja Bluetooth: V5.3**

**Zasięg bezprzewodowy: 10M**

**Zakres częstotliwości: 20Hz-20kHz**

**Sterowniki audio: Ø40mm**

**Napięcie ładowania: prąd stały 5 V**

**Czas ładowania: około 1,5 godziny**

**Czas rozmowy/muzyki: około 20 godzin  
(50% głośności)**

**Impedancja: 32 Ohm**

**Waga: 175 g**

## **2. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO**

- Włączanie: przesunąć przełącznik w prawo, dioda LED zacznie migać na niebiesko i czerwono (zestaw słuchawkowy mówi: zestaw bezprzewodowy jest gotowy do sparowania).
- Wyłączanie: przesunąć przełącznik w lewo, a niebieska dioda zgaśnie.







## **3. SPAROWANIE Z TELEFONEM KOMÓRKOWYM LUB INNYMI PRO- DUKTAMI**

- Przesunąć przełącznik w prawo, a niebieskie i czerwone światło diody LED zacznie migać (zestaw słuchawkowy mówi: zestaw bezprzewodowy jest gotowy do sparowania).
- Włączyć funkcję bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu.
- Wyszukać urządzenia Bluetooth i wybrać „PowerLocus P2”. (W razie potrzeby wprowadzić kod „0000”).
- Jeśli sparowanie powiedzie się, dioda zacznie migać na niebiesko (zestaw słuchawkowy mówi: połączenie bezprzewodowe zostało pomyślnie

uruchomione).

- Przed sparowaniem upewnij się, że słuchawki działają.
- Po włączeniu automatycznie połączy się ze wstępnie ustawionym telefonem (upewnij się, że funkcja bluetooth w telefonie działa)
- Jeśli sparowanie nie powiedzie się, najpierw wyłącz zestaw słuchawkowy, a następnie ponownie sparuj.

## 4. MP3/FM

- W trybie połączenia włóż kartę TF, naciśnij krótko przycisk  MP3 rozpocznie odtwarzanie automatycznie.
- Jeśli nie masz karty TF, naciśnij krótko przycisk , radio FM będzie odtwarzane automatycznie.
- (1) W trybie włączenia naciśnij krótko przycisk , radio FM włączy się automatycznie. (2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk Odtwarzaj/Pauza, aby automatycznie wyszukać wszystkie stacje radiowe, (3) odczekaj 40 sekund do 1 minuty, aby stacje zostały zapamiętane, (4) następnie długie naciśnięcie  lub  i możesz słuchać dowolnej stacji radiowej, którą lubisz.
- Jeśli słuchasz radia FM, naciśnij krótko przycisk , zostanie przekonwertowany na tryb Bluetooth. I nastąpi automatyczne połączenie z telefonem lub innym urządzeniem.

## 5. ASYSTENT SIRI/GOOGLE, ODBIERANIE/KOŃCZENIE POŁĄCZEŃ, ODRZUCANIE POŁĄCZENIA, PONOWNE WYBIERANIE OSTATNIEGO NUMERU (w trybie Bluetooth)



- Gdy nadchodzi połączenie, krótko naciśnij przycisk **HW** by móc odebrać połączenie. Po zakończeniu połączenia naciśnij przycisk **HW**, aby się rozłączyć. Jeśli druga strona się rozłączy, nie ma potrzeby naciskania przycisku **HW**.
- Odrzuć połączenie: naciśnij i przytrzymaj przycisk **HW** przez około 2-3 sekundy
- Ponowne wybieranie ostatniego numeru: naciśnij szybko przycisk **HW** 2 razy
- Kiedy telefon zadzwoni lub odbierze połączenie, jeśli słuchawki Bluetooth odtwarzają muzykę, muzyka zostanie automatycznie wstrzymana i przejdzie w stan oczekiwania. Po rozłączeniu muzyka będzie odtwarzana automatycznie.
- Aktywuj Asystenta Siri/Google i naciśnij przycisk **HW** przez około 3-5 sekund

## 6. ŁADOWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

- Włóż kabel ładujący USB do portu USB obsługującego zasilanie 5 V (takiego jak adapter USB AC/DC lub port USB komputera). Gdy dioda zaświeci się na czerwono, zestaw słuchawkowy ładuje się. Gdy czerwone światło diody zgaśnie, zestaw słuchawkowy jest w pełni naładowany. Pełne naładowanie zestawu słuchawkowego trwa około 2-2,5 godziny.
- Baterię można ładować. Alarm niskiego napięcia: gdy rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy "Low battery" ("niski stan baterii"), a dioda zmieni kolor na czerwony, oznacza to, że bateria się wyczerpała, należy ją wówczas jak najszybciej naładować. Pierwsze ładowanie: należy upewnić się, że bateria została w pełni naładowany przed użyciem.

## 7. FUNKCJA SŁUCHAWEK PRZEWODOWYCH

W przypadku dowolnego trybu słuchawek można podłączyć jedną stronę przedłużacza dźwięku stereo 3.5 do gniazda audio słuchawek, a drugą stronę podłączyć do gniazda Audio (takiego jak telefon komórkowy, komputer, iPad itp.). Wtedy usłyszysz utwory z innych urządzeń.

## 8. JAK ZRESETOWAĆ SŁUCHAWKI?



Przytrzymaj oba przyciski przez 4-7 sekund, aby zresetować Bluetooth i



ponownie wejść w tryb parowania.

## CE

Niniejszym GL Grup-2015 LTD deklaruje, że bezprzewodowe słuchawki PowerLocus P2 są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi relewantnymi warunkami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Częstotliwość: 2402-2480 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej:  
100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

UL. WASIL LEVSKI 36, 5370 DRYANOVO,  
BUŁGARIA



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega dyrektywie europejskiej 2012/19/UE. Produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o oddanie ich do wyznaczonych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu. Profesjonalna utylizacja starych urządzeń chroni środowisko i zdrowie



### **Instrukcje bezpieczeństwa**

1. Naładuj słuchawki przed pierwszym użyciem.
2. Ładuj co najmniej raz na 3 miesiące, aby utrzymać baterię w dobrym stanie.
3. Aby chronić słuch, nie używaj słuchawek przez długi czas ze zbyt dużą głośnością.
4. NIE wystawiaj słuchawek na działanie wysokiej temperatury
5. Chronić przed wstrząsami i upadkami
6. NIE próbuj otwierać produktu
7. NIE wystawiaj na działanie wilgoci, deszczu i płynów



ANVÄNDARMANUAL

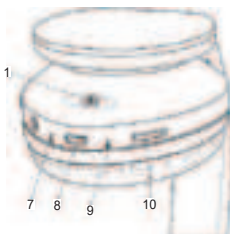
# PowerLocus P2

Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. PRODUKT BETECKNING



1. Slå på / av
2. Spela / pausa, svara / avsluta samtal, avvisa samtal, återuppringa senaste nummer
3. Volym upp (Kort tryck) / Nästa låt (Långt tryck)
4. Volym ned (Kort tryck) / Föregående låt (Långt tryck)
5. Multifunktionsknapp (parning, automatisk radiosökning)
6. Uttag för headset
7. LED-indikator
8. USB-C-laddningsport
9. Mikrofon
10. Micro SD / TF-kortplats

**Bluetooth-version: V5.3**  
**Trådlös räckvidd: 10M**  
**Frekvensområde: 20Hz-20kHz**  
**Ljuddrivrutiner: Ø40mm**  
**Laddningsspänning: DC 5V**  
**Laddningstid: Cirka 1,5 timmar**  
**Tal-/musiktid: Cirka 20 timmar (50 % volym)**  
**Impedans: 32 Ohm**  
**Vikt: 175 g**

## **2. SLÅ PÅ / AV HEADSETET**








- Slå på: Skjut strömbrytaren åt höger och den blå och röda indikatorlampan blinkar (headsetet sa: "the wireless is ready to pair").
- Stäng av: Skjut strömbrytaren åt vänster så släcks den blå indikatorlampan.

## **3. PARA IHOP MED DIN MOBILTELEFON ELLER ANDRA PRODUKTER**






- Skjut omkopplaren åt höger och den blå och röda indikatorlampan blinkar (headsetet sa: "the wireless is ready to pair").
- Slå på Bluetooth-funktionen på din telefon eller andra produkter.
- Sök efter Bluetooth-enheterna och välj "PowerLocus P2". (Ange koden '0000' om det behövs)
- Om parering lyckas börjar indikatorn för blått ljus blinka (headsetet sa: det trådlösa är anslutet framgångsrikt).
- Se till att hörlurarna fungerar innan du parar ihop.
- Den ansluts automatiskt till den förinställda telefonen när den slås på (se till att Bluetooth-funktionen på din telefon fungerar)

- Om parkopplingen inte lyckas, stäng först av headsetet och para sedan ihop igen.


## 4. MP3/FM

- I startläge, sätt in TF-kortet, tryck kort på  knappen, MP3 spelas automatiskt. Om du inte har TF-kort, kort tryck på  knappen, FM-radio spelas automatiskt.
- (1) I startläge, tryck kort på  knappen, FM-radio spelas automatiskt. (2) Tryck länge på Play / Pause-knappen  för att automatiskt söka i alla radiostationer, (3) vänta i 40sek till 1 min för att stationerna ska memoreras, (4) tryck sedan länge på  eller  för att lyssna på vilken radiostation du vill.
- Om du lyssnar på FM-radio, tryck kort på  knappen, då kommer den att ändras till Bluetooth-läget . Och automatiskt ansluten till din telefon eller andra produkter.

## 5. SIRI / GOOGLE-ASSISTENT, SVARA / AVSLUTA SAMTAL, AVVISA SAMTAL, ÅTERUPPRINGA SENASTE NUMMER (i Bluetooth-läge)

- När det finns ett samtal kan du kort tryck på  -knappen för att svara på samtalet. Efter samtalet trycker du på  knappen för att lägga på. Om den andra sidan lägger på behöver du inte trycka på  knappen.
- Avvisa samtal: tryck länge på  knappen ca 2-3sekunder
- Återuppringa senaste nummer: tryck snabbt  knappen 2 gånger
- När telefonen ringer ut eller svarar på samtalet,

om Bluetooth-hörlurarna spelar musiken, pausas musiken automatiskt och går in i väntläge. Efter att ha lagt på fortsätter musiken att spelas automatiskt.

- Aktivera Siri / Google Assistant: tryck länge på  knappen ca 3-5 sekunder

## 6. LADDA HEADSETET

- Sätt i USB-laddningskabeln i USB-porten som har stöd för 5V-ström (t.ex. AC / DC USB-adapter eller PC USB-port). När den röda lampan lyser laddas headsetet. När den röda lampan släcks är headsetet fulladdat. Det tar cirka 2-2,5 timmar att ladda headsetet helt.
- Batteriet är uppladdningsbart. Varning för låg batterinivå: När varningstonen "långt batteri" låter och indikatorn blir röd indikerar det att batteriet har tagit slut, då måste laddas så snart som möjligt. Första gången du laddar: se till att batteriet har laddats helt före användning.

## 7. TRÅDBUNDEN HÖRLURSFUNKTION

För alla hörlurslägen kan du ansluta ena sidan av 3,5 mm förlängningssladden för stereoljud till hörlursljudsuttaget, den andra sidan ansluts till ljuduttaget (t.ex. mobiltelefon, dator, ipad osv). Då hör du låtar från andra enheter.



## 8. HUR ÅTERSTÄLLER JAG HÖRLURARNA?



Håll båda knapparna intryckta i 4-7 sekunder för att återställa Bluetooth och starta parkopplingen igen.



### CE

Härmed förklarar GL Grup-2015 LTD att trådlösa hörlurar PowerLocus P2 uppfyller väsentliga krav och andra relevanta villkor i direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frekvens: 2402-2480 MHz

Max radiofrekvensseffekt : 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIEN



Denna symbol på en produkt betyder att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU. Elektriska produkter får inte slängas med hushållsavfallet. Vänligen kassera dem på anvisade insamlingsställen. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för råd om återvinning. Professionell kassering av gamla apparater skyddar miljön och hälsan



### **Säkerhets instruktioner**

1. Ladda hörlurarna innan du använder dem för första gången.
2. Ladda minst en gång var tredje månad för att hålla batteriet i gott skick.
3. För att skydda din hörsel, använd inte hörlurarna länge med för hög volym.
4. Utsätt INTE hörlurarna för heta temperaturer
5. Skydda mot stötar och fall
6. Försök INTE att öppna produkten
7. Utsätt INTE för fukt, regn och vätskor



# MANUALUL UTILIZATORULUI

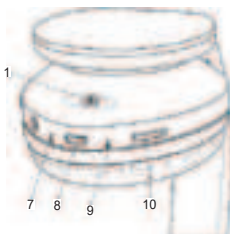
## PowerLocus P2

Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. INDICATORI PRODUS



1. Pornit/ Oprit
2. play/ pauză, răspundeți/ închideți apel, respingeți apel, ultimul număr apelat
3. Ridicare volum (apăsare scurtă)/  
Următoarea melodie (apăsare lungă)
4. Diminuare volum (apăsare scurtă)/  
Ultima melodie (apăsare lungă)
5. Buton multifuncțional  
(conectare, căutare automată radio)
6. Cască jack
7. indicator LED
8. Port de încărcare USB-C
9. Microfon
10. Slot card Micro SD/ TF

**Versiunea Bluetooth: V5.3**

**Raza wireless: 10M**

**Gama de frecvente: 20Hz-20kHz**

**Driver audio:  $\Phi$ 40mm**

**Tensiune de încărcare: DC 5V**

**Timp de încărcare: aproximativ 1,5 ore**

**Timp de vorbire/muzică:  
aproximativ 20 de ore (50% volum)**

**Impedanță: 32 Ohmi**

**Greutate: 175g**

## **2. PORNIRE/ OPRIRE CĂȘTI**








- Pornire: Glisați întrerupătorul la dreapta, iar indicatoarele luminoase albastre și roșii vor clipi (căștile vor spune: wireless este gata de conectare).
- Oprire: Glisați întrerupătorul la stânga, iar indicatorul luminos albastru se va opri.

## **3. CONECTAȚI-VĂ TELEFONUL MOBIL SAU ALTE DISPOZITIVE**

- Glisați întrerupătorul la dreapta, iar indicatoarele luminoase albastre și roșii vor clipi (căștile vor spune: wireless este gata de conectare).
- Deschideți funcția Bluetooth pe telefonul mobil sau alte dispozitive.
- Căutați dispozitive Bluetooth și selectați „PowerLocus P2”. (Introduceți codul „0000” dacă este necesar)
- Dacă sincronizarea s-a făcut cu succes, indicatorul luminos albastru va începe să clipească (căștile vor spune: wireless-ul este conectat cu succes).

- Vă rugăm să vă asigurați că căștile sunt deschise înainte de a începe conectarea.
- Căștile se vor conecta la telefonul prestat automat când este pornit (Vă rugăm să verificați să vă asigurați de funcționalitatea Bluetooth pe telefonul dvs.)
- Dacă sincronizarea a eșuat, vă rugăm să opriți căștile înainte, și apoi să reluați conectarea.


#### 4. MP3/FM



- În modul pornit, introduceți cardul SD/TF, apăsați scurt butonul , MP3 Playerul va porni automat. Dacă nu aveți card TF, apăsați butonul , iar radioul FM va porni automat.
- În modul pornit, apăsați scurt butonul , iar radioul FM va porni automat. Țineți apăsat lung butonul  pentru a căuta automat toate posturile radio. Pentru a selecta postul dorit, apăsați scurt  sau , și vă veți opri la postul FM preferat.
- Dacă ascultați radioul FM, apăsați scurt butonul , și veți trece la modul bluetooth. Vă veți conecta automat telefonul la alte produse.

#### 5. RĂSPUNDEȚI/ ÎNCHEIAȚI APELURI, RESPINGEȚI APELURI, ULTIMUL NUMĂR APELAT

(în modul bluetooth)

- Răspundeți/ încheiați apeluri: Când primiți un apel, apăsați scurt butonul  pentru a răspunde.
- După terminarea apelului, apăsați butonul  pentru a închide. Dacă interlocutorul dvs. a

Închis primul, nu trebuie să mai apăsați butonul .

- Respingere apel: țineți apăsat butonul  timp de 2-3 secunde.
- Ultimul număr apelat: apăsați repede butonul  de 2 ori
- Când telefonul apelează sau răspunde la apel, dacă casca bluetooth rulează muzică, muzica se va opri automat și va intra în așteptare. După închiderea apelului, muzica va reporni automat.

## 6. ÎNCĂRCARE CĂȘTI

- Introduceți cablul de încărcare USB în portul USB care suportă o putere de 5V (precum adaptor AC/DC USB sau port PC USB). Când lumina roșie este aprinsă, căștile se încarcă. Când lumina roșie este stinsă, căștile sunt încărcate complet. Sunt necesare aproximativ 2-2,5 ore pentru a încărca căștile complet.
- Bateria este reîncărcabilă. Alertă de joasă tensiune: Atunci când sună alerta de „baterie descărcată” și apare indicatorul luminos roșu este o indicație că bateria s-a descărcat, trebuie să o încărcați cât mai repede. Prima încărcare: Vă rugăm să vă asigurați că bateria a fost încărcată complet înainte de utilizare.

## 7. FUNCȚIA CĂȘTI CU FIR

Pentru fiecare mod al căștilor, puteți conecta o parte a extensiei sunetului stereo la mufa 3.5 pentru căști, cealaltă parte se conectează la jack-ul audio (precum telefoane mobile, computer, iPad etc.). Apoi veți asculta muzică de la alte dispozitive.

## 8. CUM SE RESETEAZĂ CĂȘTILE?

**M**

Țineți apăsatate ambele butoane timp de 4-7 secunde pentru a reseta

**—**

bluetooth-ul și a intra din nou în regim de asociere.

## CE

Prin prezenta, GL grup-2015 LTD declară că căștile wireless PowerLocus P2 sunt în conformitate cu cerințele esențiale și alte condiții relevante ale Directivei 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frecvență: 2402-2480 MHz

Putere maximă de frecvență radio: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIA





Acest simbol de pe un produs înseamnă că produsul este supus Directivei Europene 2012/19/UE. Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le aruncați la punctele de colectare desemnate. Contactați autoritățile locale sau comerciantul dumneavoastră pentru sfaturi privind reciclarea. Eliminarea profesională a dispozitivelor vechi protejează mediul și sănătatea



### **Instrucțiuni de siguranță**

1. Vă rugăm să încărcați căștile înainte de prima utilizare.
2. Vă rugăm să încărcați cel puțin o dată la 3 luni pentru a menține bateria în stare bună.
3. Pentru a vă proteja auzul, vă rugăm să nu folosiți căștile mult timp cu volum prea mare.
4. NU expuneți căștile la temperaturi fierbinți
5. Protejați de șocuri și căderi
6. NU încercați să deschideți produsul
7. NU expuneți la umezeală, ploaie și lichide



**УПЪТВАНЕ**

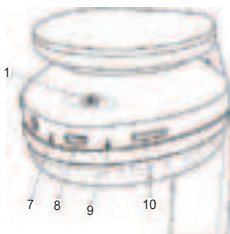
# PowerLocus P2

Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. УСТРОЙСТВО НА ПРОДУКТА



1. Бутон за включване/ изключване
2. отговор/край на повиквания, отхвърляне на повикване, повторно набиране на последния номер/ пускане на музиката
3. 3-Увеличаване на звука (натискане без задържане) / Следваща песен (Задържане на бутона)
4. Намаляване на звука (натискане без задържане) / Предишна песен (Задържане на бутона)
5. Многофункционален бутон (сдвояване, радио – автоматично търсене)
6. AUX Жак за слушалки
7. LED индикатор
8. Порт за зареждане USB-C
9. Микрофон
10. слот Micro SD / TF карта

**Bluetooth версия: V5.3**  
**Безжичен обхват: 10M**  
**Честотен диапазон: 20Hz-20kHz**  
**Аудио драйвери: Ø40mm**  
**Зарядно напрежение: DC 5V**  
**Време за зареждане: Около 1,5 часа**  
**Време за разговори/музика: около 20 часа (50% сила на звука)**  
**Импеданс: 32 ома**  
**Тегло: 175g**

## **2. ВКЛЮЧВАНЕ / ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ**

- Включване: Плъзнете бутона за включване/ изключване надясно; индикаторът ще светне в синьо червено (ще чуете звук: the wireless is ready to pair).
- Изключване: Плъзнете бутона за включване/ изключване наляво и светлинният индикатор ще се изключи

## **3. СВЪРЖЕТЕ СЕ С МОБИЛНИЯ СИ ТЕЛЕФОН ИЛИ ДРУГО УСТРОЙСТВО**

- Плъзнете бутона за включване/ изключване надясно; индикаторът ще светне в синьо червено (ще чуете звук: the wireless is ready to pair ).
- Включете функцията Bluetooth на Вашия телефон или друго устройство.
- В Bluetooth менюто изберете 'PowerLocus P2'. (Въведете кода '0000', ако е необходимо)
- Ако сдвояването е успешно, индикаторът за синята светлина започва да мига (ще чуете звук : the wireless is connected successfully).

- Моля, уверете се, че слушалките работят преди да ги сдвоите.
- След като ги включите отново, те ще се свържат автоматично с последното устройство. (Моля, уверете се, че Bluetooth функцията на Вашето устройство е включена)
- Ако сдвояването не е успешно, първо изключете слушалките, след което отново ги включете и повторете процеса

#### 4. MP3/FM

- Когато слушалките са включени, поставете TF картата, натиснете **M** (многофункционалния бутон), MP3 ще се включи автоматично.
- Ако нямате TF карта, натиснете бутона **M**, FM радио ще започне автоматично.
- След като пуснете FM режим (с натискане на бутона **M**), за да търсите станции, натиснете продължително бутона: **M/M**.  
Изчакайте кратко време, след това натиснете **+** или **-**, за да изберете радиостанцията, която желаете да слушате
- Ако слушате FM радио, натиснете бутона **M** и ще бъдете прехвърлени на Bluetooth режим. Слушалките ще се свържат автоматично с последното устройство.

#### 5. ОТГОВОРИ / КРАЙ НА ПОВИКВАНИЯ, ОТХВЪРЛЯНЕ НА ПОВИКВАНЕ, ПОВТОРНО НАБИРАНЕ НА ПОСЛЕДНИЯ НОМЕР (в режим bluetooth)

- За да отговорите на обаждане, натиснете **■/■/■**. За да затворите, натиснете отново същия бутон **■/■/■**. Ако другата страна затвори, Вие няма нужда да натискате бутона **■/■/■**.
- За да отхвърлите повикване: Задръжте **■/■/■** за 2-3 секунди.
- Набиране на последния номер: натиснете **■/■/■** 2 пъти бързо
- Когато телефонът звънне или приеме обаждането, музиката автоматично ще спре и ще влезе в чакащото състояние. След като затворите, музиката ще продължи автоматично.

## 6. ЗАРЕЖДАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

- Вкарайте USB кабела за зареждане в USB порта, който поддържа 5V мощност (като AC / DC USB адаптер или PC USB порт). Свържете зарядния кабел към порта за зареждане на слушалките. Когато червената светлина е включена, слушалките се зареждат. Когато червената светлина се изключи, слушалките са напълно заредени. Отнема около 2-2,5 часа, за да заредите слушалките напълно.
- Първоначално зареждане: уверете се, че батерията е напълно заредена преди употреба.

## 7. ФУНКЦИЯ ЗАСЛУШАНЕ С КАБЕЛ

Свържете едната страна на 3.5 стерео кабела към жака за слушалки, свържете другата страна с аудио жак (мобилен телефон, компютър, iPad и т.н.). Ще чуете звук от другото устройство

## 8. Рестартирате на слушалките



Задръжте двата бутона за 4-7 секунди, за да рестартирате слушалките и да



започнете свързването наново.

## СЕ

С настоящото GL Grup-2015 ООД декларира, че безжичните слушалки PowerLocus P2 са в съответствие със съществените изисквания и други съответни условия на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Честота: 2402-2480 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 ООД

УЛ. ВАСИЛ ЛЕВСКИ 36, 5370 ДРЯНОВО,  
БЪЛГАРИЯ



Този символ върху продукт означава, че продуктът е предмет на Европейската директива 2012/19/ЕС. Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, изхвърлете ги в определените за това събирателни пунктове. Свържете се с местните власти или вашия търговец за съвет относно рециклирането. Професионалното изхвърляне на стари уреди щади околната среда и здравето



### **Инструкции за безопасност**

1. Моля, заредете слушалките преди първото им използване.
2. Моля, зареждайте поне веднъж на всеки 3 месеца, за да поддържате батерията в добро състояние.
3. За да защитите слуха си, моля, не използвайте слушалките дълго време с твърде висока сила на звука.
4. НЕ излагайте слушалките на висока температура
5. Предпазвайте от удари и изпускания
6. НЕ се опитвайте да отваряте продукта
7. НЕ излагайте на влага, дъжд и течности





## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

# PowerLocus P2






Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

# 1. A TERMÉK JELZÉSEI



1.  Be- és kikapcsoló gomb
2.  Lejátszás/megállítás, hívás fogadása/be-fejezése, hívás visszautasítása, az utolsó szám újrAhívása
3.  Hangosítás (röviden megnyomva) / következő dal (hosszan megnyomva)
4.  Halkítás (röviden megnyomva) / utolsó dal (hosszan megnyomva)
5.  Multifunkciós gomb (párosítás, rádióállomás automatikus keresése)
6. Fejhallgató jack
7. LED jelzőfény
8. USB-C töltőport
9. Mikrofon
10. Micro SD/TF kártya foglalat

**Bluetooth verzió: V5.3**  
**Munkatávolság: 10M**  
**Frekvencia tartomány: 20Hz-20kHz**  
**Audio meghajtók: Ø40mm**  
**Töltőfeszültség: DC 5V**  
**Töltési idő: kb 1,5 óra**  
**Beszélgétségi/zenei idő: körülbelül 20 óra**  
**(50%-os hangerő)**  
**Impedancia: 32 Ohm**  
**Súly: 175 g**

## **2. A FEJHALLGATÓ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA**

- Bekapcsolás: Csúsztasd a kapcsolót jobbra, ekkor a kék és a piros jelzőfény villogni kezd (a fejhallgató azt mondja: the wireless is ready to pair - a vezeték nélküli kapcsolat készen áll a párosításra).
- Kikapcsolás: Csúsztasd a kapcsolót balra, ekkor a kék jelzőfény kialszik.

## **3. MOBILTELEFONNAL VAGY MÁS TERMÉKKEL VALÓ PÁROÍTÁS**

- Csúsztasd a kapcsolót jobbra, ekkor a kék és a piros jelzőfény villogni kezd (a fejhallgató azt mondja: the wireless is ready to pair - a vezeték nélküli kapcsolat készen áll a párosításra).
- Kapcsold be a telefon vagy más termék bluetooth funkcióját.
- Keresd meg a bluetooth eszközöket, és válaszd ki a „PowerLocus P2”-t (szükség esetén írd be a „0000” kódot)
- Ha a párosítás sikeres, a kék jelzőfény villogni kezd (a fejhallgató azt mondja: wireless is connected successfully - a vezeték nélküli kapcsolat sikeresen létrejött).

- Párosítás előtt győződj meg róla, hogy a fejhallgató működik.
- Bekapcsoláskor automatikusan csatlakozik az előre beállított telefonhoz (ellenőrizd, hogy működik-e a telefon bluetooth funkciója).
- Ha a párosítás sikertelen, kérjük, először kapcsold ki a fülhallgatót, majd ismételd meg a párosítást.

## 4. MP3/FM

- Helyezd be a TF kártyát bekapcsolt állapotban, majd nyomd meg röviden a gombot. Az MP3 automatikusan lejátszódik.
- Ha nincs TF kártyád, nyomd meg röviden a gombot. Az FM rádió automatikusan elindul.
- (1) Nyomd meg röviden az M gombot bekapcsolt állapotban. Az FM rádió automatikusan elindul. (2) Nyomd meg hosszan a Lejátszás/ Megállítás gombot az összes rádióállomás automatikus kereséséhez, (3) várj 40-60 mp-et, amíg az állomások elmentődnek, (4) majd nyomd meg hosszan a + jelet, vagy hallgathatod a kívánt rádióállomásokat.
- Ha FM rádiót hallgatsz, nyomd meg röviden az M gombot, és átvált bluetooth módba. Ekkor automatikusan csatlakozik a telefonodhoz vagy más eszközhöz.

## 5. HÍVÁSOK FOGADÁSA/BEFEJEZÉSE, HÍVÁS ELUTASÍTÁSA, AZ UTOLSÓ SZÁM ÚJRAHÍVÁSA

(Bluetooth üzemmódban)

- Bejövő hívások fogadásához nyomd meg
- röviden a  gombot. A beszélgetés befejezéséhez nyomd meg a  gombot.

Ha a másik fél befejezi a hívást, nem kell a **■** gombot megnyomni.

- hívás elutasítása: nyomd meg hosszan a **■** gombot, kb. 2-3 mp-ig
- utolsó szám újrahívása: nyomd meg gyorsan a **■** gombot kétszer
- A Siri vagy a Google Asszisztens aktiválásához nyomd meg a Lejátszás/Megállítás gombot, kb. 3-5 mp-ig.

## 6. A FEJHALLGATÓ TÖLTÉSE

- Helyezd be az USB töltőkábelt olyan USB portba, amely támogatja az 5 V-os tápfeszültséget (például AC/DC USB adapter vagy PC USB portja). Ha a piros lámpa világít, a fülhallgató töltődik. Ha a piros lámpa nem világít, a fülhallgató teljesen fel van töltve. A fejhallgató teljes feltöltése körülbelül 2–2,5 órát vesz igénybe.
- Az akkumulátor újratölthető. Figyelmeztetés alacsony feszültségre: Ha a „low battery - az akkumulátor töltése alacsony” figyelmeztető hangjelzés hallható, a jelzőfény pedig pirosan világít, az akkumulátor lemerült, és a lehető leghamarabb fel kell tölteni. Első töltés: kérjük, az akkumulátort használat előtt teljesen töltsd fel.

## 7. VEZETÉKES FEJHALLGATÓ FUNKCIÓ

Bármely fejhallgató üzemmódban csatlakoztathatod a 3,5-ös sztereó kábel egyik végét a fejhallgató audió aljzatához, a másik végét pedig mobiltelefon, számítógép, Ipad stb audió aljzatához. Ekkor más eszközökről is hallgathatsz zenét.

## 8. HOGYAN LEHET VISSZAÁLLÍTANI A FEJHALLGATÓT?



Tartsa lenyomva mindkét gombot 4-7 másodpercig a bluetooth alaphelyzetbe állításához és a párosítás újbóli megkezdéséhez.



### CE

A GL Grup-2015 LTD ezennel kijelenti, hogy a PowerLocus **P2** vezeték nélküli fejhallgató megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó feltételeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: ([powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc))

Frekvencia: 2402-2480 MHz

Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO,  
BULGARIA



Ez a szimbólum a terméken azt jelenti, hogy a termékre a 2012/19/EU európai irányelv vonatkozik. Az elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hogy ezeket a kijelölt gyűjtőhelyeken dobják el. Újrahasznosítási tanácsért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a visszonteladóhoz. A régi készülékek szakszerű ártalmatlanítása védi a környezetet és az egészséget



### **Biztonsági utasítások**

1. Kérjük, töltsse fel a fejhallgatót az első használat előtt.
2. Kérjük, töltsse fel minden alkalommal legalább egyszer 3 hónap, hogy az akkumulátor jó állapotban maradjon állapot.
3. Hallása védelme érdekében tegye ezt ne használja sokáig a fejhallgatót túl nagy hangerővel.
4. NE tegye ki a fejhallgatót meleg hőmérséklet
5. Óvja az ütésektől és leejtésektől
6. NE próbálja meg kinyitni a terméket
7. NE tegye ki nedvességnek, esőnek és folyadékok



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

# PowerLocus P2

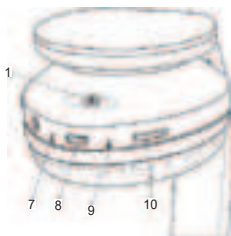
Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)








PowerLocus



# 1. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1.  Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
2.  αναπαραγωγή/παύση, απάντηση/τερματισμός κλήσης, απόρριψη κλήσης, επανάκληση τελευταίου αριθμού
3.  Αύξηση έντασης ήχου (Σύντομο πάτημα)/Επόμενο τραγούδι (Παρατεταμένο πάτημα)
4.  Μείωση έντασης ήχου (Σύντομο πάτημα)/Τελευταίο τραγούδι (Παρατεταμένο πάτημα)
5.  Πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών (ζεύξη, αυτόματη αναζήτηση ραδιοφώνου)
6. Καλώδιο ακουστικών
7. Ενδεικτική λυχνία LED
8. Θύρα φόρτισης USB-C
9. Μικρόφωνο
10. Υποδοχή κάρτας Micro SD/TF

Έκδοση Bluetooth: V5.3  
Ασύρματη εμβέλεια: 10M  
Εύρος Συχνοτήτων: 20Hz-20kHz  
Προγράμματα οδήγησης ήχου: Φ40mm  
Τάση φόρτισης: DC 5V  
Χρόνος φόρτισης: Περίπου 1,5 ώρες  
Χρόνος ομιλίας/μουσικής: Περίπου 20 ώρες  
(50% ένταση)  
Αντίσταση: 32 Ohms  
Βάρος: 175g

## 2. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ








- Ενεργοποίηση: Σύρετε το διακόπτη δεξιά και η μπλε και η κόκκινη ενδεικτικές λυχνίες θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν (τα ακουστικά λένε: έτοιμο για ασύρματη ζεύξη-the wireless is ready to pair).
- Απενεργοποίηση: Σύρετε το διακόπτη αριστερά και μπλε ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.

## 3. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟ Η ΑΛΛΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ






- Σύρετε το διακόπτη δεξιά και η μπλε και η κόκκινη ενδεικτικές λυχνίες θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν (τα ακουστικά λένε: έτοιμο για ασύρματη ζεύξη-the wireless is ready to pair).
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία bluetooth του τηλεφώνου σας ή άλλων προϊόντων.
- Αναζητήστε τις συσκευές bluetooth και επιλέξτε "PowerLocus P2 ". (Εισάγετε τον κωδικό '0000' αν χρειαστεί)
- Εάν η ζεύξη είναι επιτυχής, η μπλε λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει (τα ακουστικά λένε: επιτυχής ασύρματη σύνδεση-the wireless is connected successfully).

- Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά λειτουργούν πριν από τη ζεύξη.
- Τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα στο προεπιλεγμένο τηλέφωνο όταν είναι ενεργοποιημένο (Βεβαιωθείτε ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία bluetooth του τηλεφώνου σας)
- Εάν η ζεύξη δεν είναι επιτυχής, απενεργοποιήστε πρώτα τα ακουστικά και, στη συνέχεια, επιχειρήστε να τα συνδέσετε εκ νέου.

#### 4. MP3/FM

- Σε λειτουργία ενεργοποίησης, τοποθετήστε την κάρτα TF, πατήστε σύντομα το κουμπί  και θα αρχίσει η αυτόματη αναπαραγωγή του MP3.
- Αν δεν έχετε κάρτα TF, πατήστε σύντομα το κουμπί  και θα αρχίσει η αυτόματη αναπαραγωγή του ραδιοφώνου FM.
- (1) Σε λειτουργία ενεργοποίησης, πατήστε σύντομα το κουμπί  και θα αρχίσει η αυτόματη αναπαραγωγή του ραδιοφώνου FM. (2) Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Αναπαραγωγή/Παύση  για αυτόματη αναζήτηση όλων των ραδιοφωνικών σταθμών, (3) περιμένετε 40 δευτερόλεπτα έως 1 λεπτό για την αποθήκευση των σταθμών, (4) μετά πατήστε παρατεταμένα  ή  ακούστε όποιο ραδιοφωνικό σταθμό που σας αρέσει...
- Αν ακούτε ραδιόφωνο FM, πατήστε σύντομα το κουμπί , για να γίνει έναρξη της λειτουργίας bluetooth και να συνδεθεί αυτόματα με το τηλέφωνό σας ή άλλα προϊόντα.

#### 5. ΑΠΑΝΤΗΣΗ/ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΚΛΗΣΕΩΝ, ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΛΗΣΕΩΝ, ΕΠΑΝΑΚΛΗΣΗ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ (σε λειτουργία bluetooth)

- Όταν έχετε μια εισερχόμενη κλήση, πατήστε σύντομα το κουμπί  για να απαντήσετε στην κλήση. Μετά την κλήση, πατήστε το κουμπί  για την τερματίσετε. Εάν τερματίσει ο συνομιλητής σας την κλήση, δεν χρειάζεται να πατήσετε το κουμπί .
- απόρριψη κλήσης: πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 2-3 δευτερόλεπτα
- επανάκληση τελευταίου αριθμού: πατήστε σύντομα το κουμπί  2 φορές
- Ενεργοποίηση Siri/ Βοηθού Google: κρατήστε πατημένο το κουμπί Αναπαραγωγή/Παύση για 3-5 δευτερόλεπτα.

## 6. ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

- Τοποθετήστε το καλώδιο φόρτισης USB στη θύρα USB που υποστηρίζει ισχύ 5V (όπως προσαρμογέας USB AC/DC ή θύρα USB PC). Όταν η κόκκινη λυχνία είναι αναμμένη, τα ακουστικά φορτίζουν. Όταν η κόκκινη λυχνία σβήσει, τα ακουστικά έχουν φορτιστεί πλήρως. Χρειάζονται 2-2,5 ώρες για να φορτιστούν πλήρως τα ακουστικά.
- Η μπαταρία είναι επαναφορτιζόμενη. Ειδοποίηση χαμηλής τάσης: Όταν ακούγεται ο ήχος ειδοποίησης "χαμηλή μπαταρία"-"low battery" και η ένδειξη γίνεται κόκκινη, σημαίνει ότι η μπαταρία έχει αποφορτιστεί και πρέπει να φορτιστεί το συντομότερο δυνατόν. Φόρτιση για πρώτη φορά: βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει φορτίσει πλήρως πριν τη χρήση.

## 7. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝΣΥΡΜΑΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ

Για οποιαδήποτε λειτουργία των ακουστικών, μπορείτε να συνδέσετε μία πλευρά της γραμμής επέκτασης τροφοδοσίας στερεοφωνικού ήχου 3.5 με την υποδοχή ήχου των ακουστικών και την άλλη

πλευρά στην υποδοχή ήχου της συσκευής, (όπως κινητό τηλέφωνο, υπολογιστή, iPad κλπ.). Στη συνέχεια, θα μπορείτε να ακούσετε μουσική από όλες τις συσκευές.

## 8. ΠΩΣ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ?



Κρατήστε πατημένα και τα δύο κουμπιά για 4-7 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε το bluetooth και να εισέλθετε ξανά σε καθεστώς σύζευξης.



## CE

Δια του παρόντος, η GL Grup-2015 LTD δηλώνει ότι τα ασύρματα ακουστικά PowerLocus P2 συμμορφώνονται με τις απαραίτητες απαιτήσεις και λοιπούς σχετικούς όρους της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: [powerlocus.com/doc](http://powerlocus.com/doc)

Συχνότητα: 2402-2480 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων: 100 mW (EIRP)

GL GRUP-2015 LTD.

Οδός VASIL LEVSKI 36, 5370 DRYANOVO, ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ



Αυτό το σύμβολο σε ένα προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε τα στα καθορισμένα σημεία συλλογής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή σας για συμβουλές ανακύκλωσης. Η επαγγελματική απόρριψη παλαιών συσκευών προστατεύει το περιβάλλον και την υγεία



### **Οδηγίες ασφαλείας**

1. Φορτίστε τα ακουστικά πριν τα χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
2. Φορτίζετε τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες για να διατηρείτε την μπαταρία σε καλή κατάσταση.
3. Για να προστατεύσετε την ακοή σας, μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά για μεγάλο χρονικό διάστημα με πολύ υψηλή ένταση.
4. ΜΗΝ εκθέτετε τα ακουστικά σε υψηλή θερμοκρασία
5. Προστατέψτε από κραδασμούς και πτώσεις
6. ΜΗΝ προσπαθήσετε να ανοίξετε το προϊόν
7. ΜΗΝ εκτίθεται σε υγρασία, βροχή και υγρά



# ユーザーマニュアル

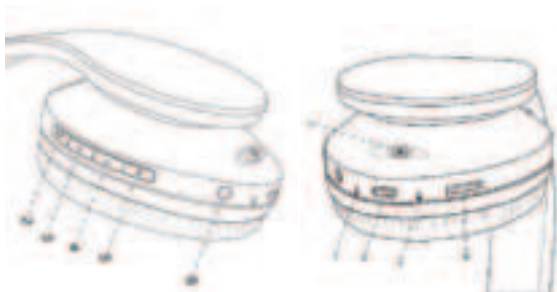
## PowerLocus P2






Email Support:  
[info@powerlocus.com](mailto:info@powerlocus.com)



PowerLocus

## (1) 製品指標



- 1-  電源の ON/OFF
- 2-  再生/一時停止、応答/通話終了、通話拒否、最後の番号のリダイヤル
- 3-  音量アップ（短く押す）/次の曲（長押し）
- 4-  音量ダウン（短く押す）/次の曲（長押し）
- 5-  多機能ボタン（ペアリング、ラジオの自動検索）
- 6- ヘッドホンジャック
- 7- LED 表示器
- 8- マイクロ USB-C 充電ポート
- 9- マイクロフォン
- 10- マイクロ SD/TF カードスロット



Bluetoothバージョン:V5.3

ワイヤレス範囲:10M

周波数範囲:20Hz-20kHz

オーディオドライバー:Φ40mm

充電電圧:DC 5V

充電時間:約 1.5 時間

通話/音楽時間:約 20 時間 (音量 50%)

インピーダンス:32 オーム

重量:175g/0.39ポンド



## (2) ヘッドホンの電源を入れる

- **電源オン:** 電源を右にスライドさせると、青色と赤色の LED 表示器が点滅します。(ヘッドホンが: BT wireless is ready to pair と言います)
- **電源オフ:** 電源を左にスライドさせると、青色の LED 表示器が消えます。



## (3) 携帯電話やその他の製品とペアリングする

- 電源を右にスライドし青色と赤色の LED 表示器が点滅します。(ヘッドホンが: BTwirelessisreadytopair と言います)
- 接続しているスマートフォン(または他のデバイス)の **bluetooth** 機能をオンにします。
- bluetooth** のデバイスを検索し「PowerLocus P2」を選択します。(コードが必要な場合は '0000'を入力してください)
- ペアリングが成功すると、青色の LED 表示器が点滅し始めます。(ヘッドホンが:BTwirelessisconnectedsuccessfully と言います)
- 重要: ペアリングを開始する前にヘッドホンがオンになっていることを確認してください。
- 電源をオンにすると、ヘッドホンは自動的に元々接続されていた携帯電話に、再度接続されます。(携帯電話の **Bluetooth** 機能がオンになっていることを確認してください)
- ペアリングに失敗した場合は、まずヘッドホンの電源を切ってから再度ペアリングを試みてください。






## (4) MP3 / FM

- 電源 ON の状態で、マイクロ SD/TF カードを挿入し、 ボタンを短く押すと、MP3 が自動で再生されます。マイクロ TF カードが取り付けられていない場合は、 ボタンを短く押すと、FM ラジオが自動的に再生されます。

### FM モード

- 電源 ON の状態で、 ボタンを短く押すと、FM ラジオが自動的に再生されます。 ボタンを長く押すと、全てのラジオ局を検索することができます。好きな局を選択するには、 または  ボタンを短く押し、好きな FM 局でストップしてください。
- FM ラジオを聞いている場合、 ボタンを短く押すと、Bluetooth モードに切り替わります。そしてあなたの携帯電話または他のデバイスに、自動で接続されます。

## (5) 応答/通話終了、通話拒否、最後の番号のリダイヤル (Bluetooth モード)

- 応答/通話終了:** 通話があるときは、 ボタンを短く押して通話に応答します。電話の後は、 ボタンを押して通話を終了することができます。相手が最初に電話を切った場合、 ボタンを押す必要はありません。
- 通話拒否:  ボタンを 2~3 秒長押しします。
- 最後の番号のリダイヤル:  ボタンを短く 2 回押しします
- Bluetooth ヘッドホンの再生中に通話に応答すると、音楽は自動的に一時停止し、「待機状態」に入ります。通話が終了すると、音楽は自動的に再生を再開します。

## (6) ヘッドホンを充電する

- USB 充電ケーブルを USB ブロックに挿入します。ケーブルを 5VDC 電源を供給する USB 電源に接続します（充電ブロックは含まれません）。充電ケーブルをヘッドセットの充電ポートに接続します。赤いランプが点灯しているときは、ヘッドホンは充電中です。赤いライトが消灯すると、ヘッドホンは完全に充電されたという意味です。ヘッドホンを完全に充電するには 2～2.5 時間かかります。
- バッテリーは充電式です。低電力表示器：警告音が鳴り、LED 表示器が赤色になると、バッテリーがなくなり充電する必要があることを意味します。初めての充電：初めて使用する前に、バッテリーが完全に充電されていることを確認してください。

## (7) 有線ヘッドホン機能

Bluetooth の接続が利用できないときは、3.5mm ステレオサウンドの延長線の片側をヘッドホンのオーディオジャックに接続します。そしてもう一方を再生デバイスのオーディオジャック（携帯電話、コンピュータ、ipad、MP3 プレーヤーなど）に接続します。デバイスから再生が始まります。

## (8) 注意事項

- 1) ヘッドホンを使用するときのボタン操作は控えめにしてください。ボタンの最大許容差は 250g です。何かで過大な力やストロークが加わると、ボタンが破損します。
- 2) USB ケーブルを抜くときは、USB ケーブルを傷つけないように注意してください。
- 3) 何か干渉が入る際は、まずヘッドホンに接続されている Bluetooth デバイスを削除してから、電話を再起動してください。最後に Bluetooth ヘッドホンで再接続してください。
- 4) ヘッドホンを使用せずに長時間使用すると、バッテリーが低電圧状態になって充電ができなくなった場合は、ヘッドホンの電源を切ることをおすすめします。
- 5) 高温の場所にヘッドホンを置かないでください。
- 6) ヘッドホンを激しく振動させたり衝撃を与えたりしないでください。高いところから落とさないでください。
- 7) ヘッドホンの応答がない場合は、ヘッドホンプラグの穴を工具でリセットしてください。



## 安全指示

1. ヘッドホンを充電してください  
初めて使用する前に。
2. 少なくとも1回は充電してください  
バッテリーを良好に保つために3か月  
調子。
3. 聴覚を保護するために、次のことを行って  
ください。ヘッドホンを長時間使用しない  
音量が大きすぎます。
4. ヘッドホンを水にさらさないでください。  
高温
5. 衝撃や落下から守る
6. 製品を開けようとししないでください
7. 湿気や雨にさらさないでください  
および液体



Made in China